

## 'Oku ke hoha'a pe manavasi'i na'a uesia ho'o mo'ui?

'Oku 'i ai 'a e ni'ihi 'oku nau hoha'a mo manavasi'i 'i hono fakae'a atu ke 'ilolahia 'a e ngaahi fakamatala fekau'aki mo kinautolu 'a ia 'oku ha 'i he lēsisita fili, ka 'e 'ikai ke mole pe to'o ai 'a e totonu ke nau kau he fili.

Kapau 'oku tonu ke ke kau he fili ka 'oku ke hoha'a mo manavasi'i na'a fu'u uesia lahi ho'o mo'ui pe ko e mo'ui 'a ha taha 'o ho fāmili, 'e lava ke ke kole ke ke lēsisita koe 'i he lēsisita fakapulipuli.

Ko e ngaahi fakamatala koia fekau'aki mo koe 'oku tonu ke 'asi 'i he lēsisita fili, 'e tauhi malu ia 'e he Komisoni Fili 'o 'ikai ke tukuange atu ke 'ilo ki ai ha taha.



› [elections.org.nz](http://elections.org.nz)  
› 0800 36 76 56

# HOHA'A MO MANAVASI'I NA'A UESIA HO'O MO'UI?



# Complete this form to apply to go on the unpublished roll.

Full name:

Date of birth:

Contact phone number:

Email address

Address where you are enrolled to vote or have applied to enrol:

List any additional information provided to support your application:

Please tick one of the following:

I am already enrolled

I am not enrolled and I have enclosed a completed enrolment form

Signature/date:

► Complete and post to: Electoral Commission, PO Box 3220, Wellington 6140.

► Remember to attach any information that supports your application to register on the unpublished roll.

► For more information visit [elections.org.nz](http://elections.org.nz)



## Ko e founiga ki hono fakahu ho hingoa he lēsisita fakapulipuli.

Fakafonu 'a e foomu 'i he ki'i tohi ni 'o fakafoki mai ke fakahū'aki 'a ho'o kole lēsisita fakapulipuli. Kapau 'oku te'eki ai ke ke lēsisita fili, 'e fiema'u ke ke fakafonu e foomu lēsisita ki he fili. Kapau 'oku ke fiema'u ha ngaahi foomu lēsisita pe foomu kole 'e ma'u atu ia 'i hono:

- Fakahifo e ngaahi foomu ni mei he uepisaiti [elections.org.nz](http://elections.org.nz), pe
- Telefoni **0800 36 76 56** pea te mau meili'i atu e foomu kia koe.



## Ko e ha e ngaahi fakamatala makehe koia 'e tokoni mo poupou ki he 'eku kole?

'E fiema'u ke ke 'omai e ngaahi fakamatala ke mahino mei ai 'a e ngaahi 'uhinga 'oku totonusi ai ke ke lēsisita fakapulipuli ai. 'O hange ko e ngaahi me'a ko ia 'oku ha atu 'i lalo ni:

- Ke ma'u ha tohi mei ho'o ngāue'anga, loea, ko ha tokotaha ngae tokoni (social worker), ko hao taukaro pe ko ha taha ma'u lakanga ma'olunga 'i ho komiuniti 'o fakamatala'i mai e ngaahi 'uhinga 'e uesia ai 'a ho'o ngāue pe mo'ui, pe
- Ko e 'omai ha tatau 'o ha tu'utu'uni malu'i mei he Fakamaau'anga (protection order) 'oku lolotonga fakahoko 'o fakatatau ki he lao Domestic Violence Act 1995, pe
- Ko ha tatau 'o e tu'utu'uni malu'i (restraining order) mei he Fakamaau'anga 'oku lolotonga fakahoko 'o fakatatau ki he lao Harassment Act 1997, pe
- Ko ha fakamatala mei he 'ofisa polisi pe 'ofisa potungāue Corrections ki he 'uhinga 'e uesia lahi ai 'a ho'o mo'ui pe mo'ui 'a ho fāmili kapau 'e 'asi ho hingoa mo ho tu'asila 'i he lēsisita fili angamaheni.



## 'E fēfē kapau 'e liliu e ngaahi fakamatala fekau'aki mo koe?

'E fiema'u ke ke fakahā mai kapau 'e liliu e ngaahi fakamatala 'o hangē ko ho hingoa pe tu'asila 'oku ha he lēsisita. Pea 'e lava ke ke kole ke fakafoki 'o kau ho hingoa 'i he lēsisita angamaheni 'o kapau kuo liliu 'a e tu'unga 'oku 'i ai 'a ho'o mo'ui.

Fetu'utaki ki he Registrar of Electors 'i honau 'ofisi ofi taha ke fakatonutonu 'a e ngaahi fakamatala fekau'aki mo koe. 'E ma'u atu 'a honau ngaahi tu'asila mei he uepisaiti [elections.org.nz](http://elections.org.nz) pe ko ha'o telefonu **0800 36 76 56**.



## 'E fēfē 'a 'eku fili 'o kapau 'oku ou 'i he lēsisita fakapulipuli?

'E lava ke ke fili 'i ha fai'anga fili pe 'i ha fili fakaofonga Falealea pe ko ha fili s'i (by-election). 'E kau ho'o fili 'i he fa'ahinga fili 'oku makehe ange (special vote) he 'oku 'ikai ke 'asi 'a ho hingoa 'i he lēsisita fili angamaheni 'oku 'i he ngaahi fai'anga fili.

'E fiema'u ke ke fakafonu e foomu makehe ke 'ave fakataha mo ho'o foomu pāloti (voting paper) ke lava 'o 'ilo ai 'a e vāhenga fili kuo ke 'osi lēsisita ai. 'E 'ikai fiema'u ke ke fakahā 'i he foomu koia 'a ho'o tu'asila pe ko ho hingoa kimu'a mei he kuohili 'i he foomu ni 'o kapau 'oku 'ikai te ke loto ke fai ia. Ko e lahi ange 'a e ngaahi fakamatala te ke 'omai, ko 'ene toe mahino ange ia pe 'oku ngofua ke ke fili pe 'ikai.

'E 'i ai 'a e tokotaha 'i he fai'anga fili te ne fakahinohino atu 'a e me'a ke fai pea mo e feitu'ke fai ai.

'E fiema'u ke ke kole ki he 'ofisa faifili 'a e kosilio 'o e vāhenga 'oku ke nofo ai ke 'oatu 'a ho'o pepa fili 'o kapau 'oku ke fie kau he fili 'a e ngaahi vāhenga fili fakakolo.